

EN – USER MANUAL	1
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	3
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
DE – BENUTZERHANDBUCH	5
FR – MANUEL D'UTILISATION	6
IT – MANUALE D'USO	7
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	8
ES – MANUAL DE USO	9
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	10
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	11
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	12
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	12
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU	13
RO – MANUAL DE UTILIZARE	14
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	15
UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	16
DK – BRUGERMANUAL	17
FI – KÄYTTÖOHJE	18
SE – ANVÄNDARMANUAL	19
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	20
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	21
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	22
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	22
TR – KULLANIM KILAVUZU	23



EN – USER MANUAL

Package Contents: 2x 5m LED strip (total 10m), connector, white splitter, power adapter, manual.

Description: (1+2) Connect only in the direction of the arrows. (3) Connect the LED strip using the white splitter, then connect to the main connector. (4) Plug the connector into the power adapter.

Control via App: Connect the LED strip to the power supply and conveniently control the lighting remotely using an app on your smartphone. The app allows you to adjust the color shade, offering a wide range of RGB colors.

Key Features: LED strip with a wide range of RGB shades. IP65 rating ensures protection against dust and moisture. Suitable for installation in areas with possible water contact. Easy remote control via the app. Strip can be shortened.

Technical Specifications: Bluetooth control via app, Supports Android 4.4 or higher, iOS 10.0 or higher, Operating temperature: -10°C to +40°C, Operating humidity: ≤80% RH, Input voltage: 12V/3A, max: 36W, LED type: SMD5050 (RGB), Protection rating: IP65.

App Installation Instructions: Download the LED LAMP app by scanning the QR code on the connector or searching for it in the App Store/Google Play. Once the app is installed, ensure Bluetooth is enabled on your mobile device. Connect the LED strip to power and open the LED LAMP app. Turn on the app and click "Add Device" (or use the "+" icon in the upper right corner if you already have devices added).

Troubleshooting: Can't connect - Check if the LED strip is properly powered. Ensure Bluetooth is turned on. Make sure another mobile phone isn't already connected – Bluetooth 4.0 supports only one device connection at a time.

Shortening the Strip: Before cutting the strip, make sure it is not connected to power. Measure and cut the strip at the designated cut points to match the area you wish to illuminate. After cutting, check the accuracy of the cut and that the contact seals are undamaged. If the seal is compromised, we recommend sealing the area with heat-resistant, non-conductive, transparent adhesive, as IP protection may be reduced at the cut. The strip must be applied to a flat, clean surface. Note: Before cutting, always ensure the section you plan to use ends with a connector segment for linking to another strip or the main connector.

Safety Instructions:

- Use only original components (power supply, LED strip). The manufacturer is not responsible for damage caused by non-original parts. Regularly inspect the strip, contacts, and batteries. Only use recommended batteries.
- Do not disassemble the device – no internal repairs are allowed.
- Keep out of reach of children.
- Always disconnect power and batteries before cleaning or handling.
- Protect against overheating – do not use in enclosed spaces or expose to high temperatures or direct sunlight.
- Never throw batteries into fire or water, and do not immerse them in aggressive liquids.
- The strip can only be cut at designated points (scissors symbol) and only when unplugged.
- After cutting, ensure waterproof sealing – use suitable adhesive or silicone to maintain the IP rating
- Do not exceed the maximum strip length, or you may experience voltage drop or uneven brightness.
- Maintain correct polarity to prevent malfunction or damage (match positive terminals/color-coded wires).

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení: 2x LED páska 5 m (celkem 10 m), konektor, bílý rozbočovač, síťový adaptér, manuál.

Popis: (1+2) propojení pouze ve směru šipek, (3) propojení LED pásy pomocí bílého rozbočovače a následně s konektorem, (4) zapojení konektoru do síťového adaptéru.

Ovládání přes aplikaci: Připojte LED pásku k napájení a ovládejte osvětlení pohodlně na dálku z aplikace ve svém chytrém telefonu. V aplikaci si lze nastavit barevný odstín, na výběr máte širokou škálu RGB barev.

Klíčové vlastnosti: LED páska se širokou škálou RGB odstínů. Stupeň krytí LED pásy IP65 Vám zajistí ochranu proti vniknutí prachu a vlhkosti. LED páska může být instalována na i na místech, kde je pravděpodobný kontakt s vodou. Snadné ovládání na dálku přes aplikaci. Možnost zkrácení pásy.

Technická specifikace: Bluetooth aplikace pro ovládání, Podporuje Android 4.4 a vyšší, iOS 10.0 a vyšší, Teplotní rozmezí pro správné použití produktu: -10°C +40°C, Rozmezí vlhkosti pro správné použití produktu: ≤80% RH, Vstupní napětí LED pásy: 12V/3A, max: 36W, Typ LED: SMD5050(RGB), Stupeň krytí LED pásy: IP65.

Návod na instaláciu aplikácie: Pomocí QR kódu na konektore si stáhněte LED LAMP aplikaci do telefonu nebo vyhledejte LED LAMP aplikaci v APP Store/Google Play. Jestliže máte správně nainstalovanou aplikaci, ujistěte se, že máte na svém mobilním zařízení zapnutou funkci Bluetooth. Zapojte LED pásku do napájení a otevřete si LED LAMP aplikaci. Zapněte aplikaci a klikněte na tlačítko „Přidat zařízení“ (pokud již nějaké zařízení přidané máte, použijte ikonu „+“ v pravém horním rohu).

Odstraňování problémů: Nelze se připojit – Zkontrolujte, zda je napájení LED pásy v pořádku. Zkontrolujte, zda je zapnuto Bluetooth. Zkontrolujte, zda není připojen další mobilní telefon. Bluetooth 4.0 podporuje připojení pouze jednoho zařízení.

Zkrácení pásy: Před zkracováním/odstřižením pásy se ujistěte, že páska není zapojena do elektriny. Odměřte a ustříhnete pásku v místě přerušení, tak aby pokrývala vámi zvolenou vzdálenost, kterou chcete nasvítit. Po odstřižení zkontrolujte přesnost stříhu a neporušenost krytí kontaktů na pásce. V případě porušení celistvosti krytí kontaktů doporučujeme tyto místa zalepit tepelně odolným, nevodivým, transparentním lepidlem, jelikož v místě odstříhnutí může dojít k degradaci úrovně IP ochrany. Páska musí být nalepena na rovný povrch, zbavený nečistot. Pozn.: Před ustřížením vždy zkontrolujte, že část, kterou budete nalepovat, je zakončena spojovací částí pro propojení s další páskou a konektorem.

Bezpečnostní instrukce:

- Používejte výhradně originální součásti (zdroj, LED pásek). Výrobce nezodpovídá za závady způsobené použitím neoriginálních dílů. Pravidelně kontrolujte stav pásy, kontaktů a baterií. Používejte pouze doporučené baterie.
- Nepovolujte demontáž zařízení – žádné vnitřní opravy nejsou povoleny.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Před čištěním nebo manipulací vždy odpojte baterie i napájení.
- Chraňte před přehřátím – nepoužívejte v zakrytém prostoru, nevystavujte vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu záření.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně nebo vody a neponořujte je do agresivních kapalin.
- Pásku lze zkrátit pouze ve vyznačených místech (symbol nůžek) před odpojením napájení.
- Po zkrácení zkontrolujte těsnost krytí – poškození zalepte vhodným lepidlem/silikonem odpovídajícího IP krytí.
- Nepřekračujte přípustnou délku pásy, jinak může dojít k poklesu napětí/nepravidelné intenzitě.
- Udržujte polaritu, aby nedošlo k nefunkčnosti nebo poškození (pozitiva/sladěná barva vodičů).

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia: 2x 5 m LED pásik (celkom 10 m), konektor, biely rozdeľovač, napájací adaptér, návod.

Popis: (1+2) Pripojte iba v smere šípkov. (3) Pripojte LED pásik pomocou bielyho rozdeľovača a potom pripojte k hlavnému konektoru. (4) Zapojte konektor do napájacieho adaptéra.

Ovládanie prostredníctvom aplikácie: Pripojte LED pásik k napájaniu a pohodlne ovládajte osvetlenie na diaľku pomocou aplikácie v smartfóne. Aplikácia vám umožňuje nastaviť odtieň farieb a ponúka širokú škálu RGB farieb.

Kľúčové vlastnosti: LED pásik s širokou škálou odtieňov RGB. Krytie IP65 zaručuje ochranu proti prachu a vlhkosti. Vhodný na inštaláciu v priestoroch s možným kontaktom s vodou. Jednoduché diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie. Pásik je možné skrátiť.

Technické špecifikácie: ovládanie cez Bluetooth pomocou aplikácie, podporuje Android 4.4 alebo vyšší, iOS 10.0 alebo vyšší, prevádzková teplota: -10 °C až +40 °C, prevádzková vlhkosť: ≤80% RH, vstupné napätie: 12V/3A, max: 36W, typ LED: SMD5050 (RGB), stupeň ochrany: IP65.

Pokyny na inštaláciu aplikácie: Stiahnite si aplikáciu LED LAMP naskenovaním QR kódu na konektore alebo vyhľadajte ju v App Store/Google Play. Po nainštalovaní aplikácie sa uistite, že je na vašom mobilnom zariadení povolená funkcia Bluetooth. Pripojte LED pásik k napájaniu a otvoríte aplikáciu LED LAMP. Zapnite aplikáciu a kliknite na „Pridať zariadenie“ (alebo použite ikonu „+“ v pravom hornom rohu, ak už máte pridané zariadenia).

Riešenie problémov: Nedá sa pripojiť – Skontrolujte, či je LED pásik správne napájaný. Uistite sa, že je zapnuté Bluetooth. Uistite sa, že nie je pripojený iný mobilný telefón – Bluetooth 4.0 podporuje pripojenie len jedného zariadenia naraz.

Skrátenie pásu: Pred skrátením pásy sa uistite, že nie je pripojená k napájaniu. Zmerajte a odrežte pás na určených miestach tak, aby zodpovedal ploche, ktorú chcete osvetliť. Po odrezaní skontrolujte presnosť rezu a

nepoškodenie kontaktných tesnení. Ak je tesnenie poškodené, odporúčame miesto utesniť tepelne odolným, nevodivým, priehľadným lepidlom, pretože v mieste rezu môže byť znížená ochrana IP. Pásik sa musí nalepiť na rovný a čistý povrch. Poznámka: Pred rezaním sa vždy uistite, že časť, ktorú plánujete použiť, končí konektorovým segmentom na pripojenie k inému pásiku alebo hlavnému konektoru.

Bezpečnostné pokyny:

- Používajte iba originálne komponenty (napájací zdroj, LED pásik). Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené použitím neoriginálnych dielov. Pásiku, kontakty a batérie pravidelne kontrolujte. Používajte iba odporúčané batérie.
- Zariadenie nerozoberajte – vnútorné opravy nie sú povolené.
- Udržujte mimo dosahu detí.
- Pred čistením alebo manipuláciou vždy odpojte napájanie a batérie.
- Chráňte pred prehriatím – nepoužívajte v uzavretých priestoroch ani nevystavujte vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody a nenamáčajte ich do agresívnych tekutín.
- Pásik možno rezat len v určených miestach (symbol nožníc) a len v prípade, že je odpojený od napájania.
- Po odrezaní zabezpečte vodotesné utesnenie – použite vhodné lepidlo alebo silikón, aby bola zachovaná ochrana IP
- Neprekračujte maximálnu dĺžku pásiky, inak môže dôjsť k poklesu napätia alebo nerovnomernému jasu.
- Dodržujte správnu polaritu, aby nedošlo k poruche alebo poškodeniu (zodpovedajúce kladné póly/farebne označené vodiče).

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zawartość opakowania: 2x taśma LED 5 m (łącznie 10 m), łącznik, biały rozgałęźnik, zasilacz, instrukcja obsługi.

Opis: (1+2) Podłączaj wyłącznie zgodnie z kierunkiem strzałek. (3) Podłącz taśmę LED za pomocą białego rozgałęźnika, a następnie podłącz do głównego złącza. (4) Podłącz złącze do zasilacza.

Sterowanie za pomocą aplikacji: Podłącz taśmę LED do zasilacza i wygodnie steruj oświetleniem zdalnie za pomocą aplikacji na smartfonie. Aplikacja umożliwia regulację odcienia koloru, oferując szeroką gamę kolorów RGB.

Najważniejsze cechy: Taśma LED z szeroką gamą odcieni RGB. Stopień ochrony IP65 zapewnia ochronę przed kurzem i wilgocią. Nadaje się do montażu w miejscach narażonych na kontakt z wodą. Łatwe zdalne sterowanie za pomocą aplikacji. Taśmę można skracać.

Dane techniczne: Sterowanie Bluetooth za pomocą aplikacji, obsługuje systemy Android 4.4 lub nowsze, iOS 10.0 lub nowsze, temperatura pracy: od -10°C do +40°C, wilgotność pracy : ≤80% RH, napięcie wejściowe: 12V/3A, maks.: 36W, typ LED: SMD5050 (RGB), stopień ochrony: IP65.

Instrukcja instalacji aplikacji: Pobierz aplikację LED LAMP, skanując kod QR na złączu lub wyszukując ją w App Store/Google Play. Po zainstalowaniu aplikacji upewnij się, że Bluetooth jest włączony na Twoim urządzeniu mobilnym. Podłącz taśmę LED do zasilania i otwórz aplikację LED LAMP. Włącz aplikację i kliknij „Dodaj urządzenie” (lub użyj ikony „+” w prawym górnym rogu, jeśli masz już dodane urządzenia).

Rozwiązywanie problemów: Nie można połączyć - Sprawdź, czy taśma LED jest prawidłowo zasilana. Upewnij się, że Bluetooth jest włączony. Upewnij się, że nie jest już podłączony inny telefon komórkowy – Bluetooth 4.0 obsługuje tylko jedno urządzenie jednocześnie.

Skracanie taśmy: Przed przecięciem taśmy upewnij się, że nie jest podłączona do zasilania. Zmierz i przytnij taśmę w wyznaczonych punktach cięcia, aby dopasować ją do obszaru, który chcesz oświetlić. Po przycięciu sprawdź dokładność cięcia i upewnij się, że uszczelki styków nie są uszkodzone. Jeśli uszczelnienie jest uszkodzone, zalecamy uszczelnienie tego obszaru za pomocą odpornego na wysoką temperaturę, nieprzewodzącego, przezroczystego kleju, ponieważ w miejscu cięcia może dojść do obniżenia stopnia ochrony IP. Taśmę należy naklejać na płaską, czystą powierzchnię. Uwaga: Przed cięciem należy zawsze upewnić się, że fragment, który ma zostać użyty, kończy się segmentem złącza do połączenia z innym paskiem lub złączą głównego.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Należy używać wyłącznie oryginalnych komponentów (zasilacz, taśma LED). Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane użyciem nieoryginalnych części. Regularnie sprawdzaj taśmę, styki i baterie. Używaj wyłącznie zalecanych baterii.
- Nie demontuj urządzenia – nie wolno dokonywać żadnych napraw wewnętrznych.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci.
- Przed czyszczeniem lub obsługą zawsze odłącz zasilanie i baterie.
- Chronić przed przegrzaniem – nie używać w zamkniętych pomieszczeniach ani nie wystawiać na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia ani wody i nie zanurzaj ich w agresywnych płynach.
- Pasek można ciąć wyłącznie w wyznaczonych miejscach (symbol nożyczek) i tylko po odłączeniu od zasilania.
- Po przecięciu należy zapewnić wodoodporne uszczelnienie – użyj odpowiedniego kleju lub silikonu, aby zachować stopień ochrony IP
- Nie przekraczaj maksymalnej długości taśmy, ponieważ może to spowodować spadek napięcia lub nierównomierną jasność.
- Zachowaj prawidłową polaryzację, aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu (dopasuj bieguny dodatnie/przewody oznaczone kolorami).

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lieferumfang: 2x 5 m LED-Streifen (insgesamt 10 m), Anschlussstück, weißer Splitter, Netzteil, Bedienungsanleitung.

Beschreibung: (1+2) Nur in Pfeilrichtung verbinden. (3) Verbinden Sie den LED-Streifen mit dem weißen Splitter und schließen Sie ihn dann an den Hauptstecker an. (4) Stecken Sie den Stecker in das Netzteil.

Steuerung über App: Schließen Sie den LED-Streifen an die Stromversorgung an und steuern Sie die Beleuchtung bequem per Fernbedienung über eine App auf Ihrem Smartphone. Mit der App können Sie den Farbton einstellen und aus einer Vielzahl von RGB-Farben wählen.

Hauptmerkmale: LED-Streifen mit einer großen Auswahl an RGB-Farbtönen. Die Schutzart IP65 gewährleistet Schutz vor Staub und Feuchtigkeit. Geeignet für die Installation in Bereichen mit möglichem Wasserkontakt. Einfache Fernsteuerung über die App. Der Streifen kann gekürzt werden.

Technische Daten: -Bluetooth-Steuerung über App, unterstützt Android 4.4 oder höher, iOS 10.0 oder höher, Betriebstemperatur: -10 °C bis +40 °C, Betriebsfeuchtigkeit : ≤80 % RH, Eingangsspannung: 12 V/3 A, max.: 36 W, LED-Typ: SMD5050 (RGB), Schutzart: IP65.

Anweisungen zur Installation der App: Laden Sie die LED LAMP-App herunter, indem Sie den QR-Code auf dem Stecker scannen oder im App Store/Google Play danach suchen. Stellen Sie nach der Installation der App sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist. Schließen Sie den LED-Streifen an die Stromversorgung an und öffnen Sie die LED LAMP-App. Schalten Sie die App ein und klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ (oder verwenden Sie das „+“-Symbol in der oberen rechten Ecke, wenn Sie bereits Geräte hinzugefügt haben).

Fehlerbehebung: Keine Verbindung möglich – Überprüfen Sie, ob der LED-Streifen ordnungsgemäß mit Strom versorgt wird. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist. Stellen Sie sicher, dass kein anderes Mobiltelefon bereits verbunden ist – Bluetooth 4.0 unterstützt nur eine Geräteverbindung gleichzeitig.

Kürzen des Streifens: Vergewissern Sie sich vor dem Schneiden des Streifens, dass er nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist. Messen Sie den Streifen und schneiden Sie ihn an den markierten Schnittstellen auf die gewünschte Länge zu. Überprüfen Sie nach dem Schneiden die Genauigkeit des Schnitts und dass die Kontaktdichtungen unbeschädigt sind. Wenn die Dichtung beschädigt ist, empfehlen wir, den Bereich mit einem hitzebeständigen, nicht leitfähigen, transparenten Klebstoff abzudecken, da die IP-Schutzart an der Schnittstelle beeinträchtigt sein kann. Der Streifen muss auf einer ebenen, sauberen Oberfläche angebracht werden. Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Schneiden immer, dass der Abschnitt, den Sie verwenden möchten, mit einem Verbindungssegment zum Anschluss an einen anderen Streifen oder den Hauptstecker endet.

Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie nur Originalteile (Netzteil, LED-Streifen). Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht originale Teile verursacht werden. Überprüfen Sie den Streifen, die Kontakte und die Batterien regelmäßig. Verwenden Sie nur empfohlene Batterien.
- Das Gerät darf nicht zerlegt werden – interne Reparaturen sind nicht zulässig.
- Von Kindern fernhalten.
- Trennen Sie vor der Reinigung oder Handhabung immer die Stromversorgung und die Batterien.
- Vor Überhitzung schützen – nicht in geschlossenen Räumen verwenden oder hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder Wasser und tauchen Sie sie nicht in aggressive Flüssigkeiten.
- Der Streifen darf nur an den dafür vorgesehenen Stellen (Scherensymbol) und nur im ausgeschalteten Zustand geschnitten werden.
- Nach dem Schneiden ist auf eine wasserdichte Versiegelung zu achten – verwenden Sie geeigneten Klebstoff oder Silikon, um die IP-Schutzart aufrechtzuerhalten
- Die maximale Streifenlänge darf nicht überschritten werden, da es sonst zu Spannungsabfall oder ungleichmäßiger Helligkeit kommen kann.
- Achten Sie auf die richtige Polarität, um Fehlfunktionen oder Schäden zu vermeiden (positive Pole/farbcodierte Drähte aufeinander abstimmen).

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu du colis : 2 bandes LED de 5 m (total 10 m), connecteur, séparateur blanc, adaptateur secteur, manuel.

Description : (1+2) Connectez uniquement dans le sens des flèches. (3) Connectez la bande LED à l'aide du séparateur blanc, puis connectez-la au connecteur principal. (4) Branchez le connecteur à l'adaptateur secteur.

Contrôle via l'application : Connectez la bande LED à l'alimentation électrique et contrôlez facilement l'éclairage à distance à l'aide d'une application sur votre smartphone. L'application vous permet de régler la teinte de la couleur et offre une large gamme de couleurs RVB.

Caractéristiques principales : Bande LED avec une large gamme de nuances RVB. Indice de protection IP65 garantissant une protection contre la poussière et l'humidité. Convient pour une installation dans des zones susceptibles d'être en contact avec de l'eau. Télécommande facile via l'application. Bande pouvant être raccourcie.

Spécifications techniques : Contrôle Bluetooth via l'application, compatible avec Android 4.4 ou supérieur, iOS 10.0 ou supérieur, température de fonctionnement : -10 °C à +40 °C, humidité de fonctionnement : ≤80 % HR, tension d'entrée : 12 V/3 A, max. : 36 W, type de LED : SMD5050 (RVB), indice de protection : IP65.

Instructions d'installation de l'application : Téléchargez l'application LED LAMP en scannant le code QR sur le connecteur ou en la recherchant dans l'App Store/Google Play. Une fois l'application installée, assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre appareil mobile. Connectez la bande LED à l'alimentation et ouvrez l'application LED LAMP. Lancez l'application et cliquez sur « Ajouter un appareil » (ou utilisez l'icône « + » dans le coin supérieur droit si vous avez déjà ajouté des appareils).

Dépannage : Impossible de se connecter - Vérifiez que la bande LED est correctement alimentée. Assurez-vous que le Bluetooth est activé. Assurez-vous qu'aucun autre téléphone portable n'est déjà connecté : le Bluetooth 4.0 ne prend en charge qu'une seule connexion à la fois.

Raccourcir la bande : Avant de couper la bande, assurez-vous qu'elle n'est pas connectée à une source d'alimentation. Mesurez et coupez la bande aux points de coupe indiqués afin qu'elle corresponde à la zone que vous souhaitez éclairer. Après avoir coupé, vérifiez la précision de la coupe et que les joints de contact ne sont pas endommagés. Si le joint est endommagé, nous vous recommandons de sceller la zone avec un adhésif transparent, résistant à la chaleur et non conducteur, car la protection IP peut être réduite au niveau de la coupe. La bande doit être appliquée sur une surface plane et propre. Remarque : Avant de couper, assurez-vous toujours que la section que vous prévoyez d'utiliser se termine par un segment de connecteur permettant de la relier à une autre bande ou au connecteur principal.

Consignes de sécurité :

- Utilisez uniquement des composants d'origine (alimentation électrique, bande LED). Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des pièces non d'origine. Inspectez régulièrement la bande, les contacts et les piles. Utilisez uniquement les piles recommandées.
- Ne démontez pas l'appareil – aucune réparation interne n'est autorisée.
- Gardez-le hors de portée des enfants.
- Débranchez toujours l'alimentation et les piles avant de nettoyer ou de manipuler le produit.
- Protégez l'appareil contre la surchauffe : ne l'utilisez pas dans des espaces clos et ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau et ne les plongez pas dans des liquides agressifs.
- La bande ne peut être coupée qu'aux endroits prévus à cet effet (symbole ciseaux) et uniquement lorsqu'elle est débranchée.
- Après la découpe, assurez-vous que l'étanchéité est correcte – utilisez un adhésif ou du silicone approprié pour maintenir l'indice IP
- Ne dépassez pas la longueur maximale de la bande, sinon vous risquez une chute de tension ou une luminosité inégale.
- Respectez la polarité pour éviter tout dysfonctionnement ou dommage (faites correspondre les bornes positives/les fils codés par couleur).

IT – MANUALE D'USO

Contenuto della confezione: 2 strisce LED da 5 m (totale 10 m), connettore, splitter bianco, alimentatore, manuale.

Descrizione: (1+2) Collegare solo nella direzione delle frecce. (3) Collegare la striscia LED utilizzando il divisore bianco, quindi collegare al connettore principale. (4) Inserire il connettore nell'adattatore di alimentazione.

Controllo tramite app: Collegare la striscia LED all'alimentatore e controllare comodamente l'illuminazione da remoto utilizzando un'app sul proprio smartphone. L'app consente di regolare la tonalità del colore, offrendo un'ampia gamma di colori RGB.

Caratteristiche principali: Striscia LED con un'ampia gamma di tonalità RGB. Il grado di protezione IP65 garantisce la protezione da polvere e umidità. Adatta per l'installazione in aree con possibile contatto con l'acqua. Facile controllo remoto tramite l'app. La striscia può essere accorciata.

Specifiche tecniche: Controllo Bluetooth tramite app, Supporta Android 4.4 o superiore, iOS 10.0 o superiore, Temperatura di esercizio: da -10°C a +40°C, Umidità di esercizio : ≤80% RH, Tensione di ingresso: 12V/3A, max: 36W, Tipo LED: SMD5050 (RGB), Grado di protezione: IP65.

Istruzioni per l'installazione dell'app: Scaricare l'app LED LAMP scansionando il codice QR sul connettore o cercandola nell'App Store/Google play. Una volta installata l'app, assicurarsi che il Bluetooth sia abilitato sul dispositivo mobile. Collegare la striscia LED all'alimentazione e aprire l'app LED LAMP. Accendere l'app e fare clic su "Aggiungi dispositivo" (o utilizzare l'icona "+" nell'angolo in alto a destra se sono già stati aggiunti dei dispositivi).

Risoluzione dei problemi: Impossibile connettersi - Verificare che la striscia LED sia alimentata correttamente.

Assicurati che il Bluetooth sia attivato. Assicurati che nessun altro telefono cellulare sia già connesso: il Bluetooth 4.0 supporta solo una connessione alla volta.

Accorciare la striscia: Prima di tagliare la striscia, assicurarsi che non sia collegata all'alimentazione. Misurare e tagliare la striscia nei punti di taglio designati in modo che corrispondano all'area che si desidera illuminare. Dopo il taglio, controlla l'accuratezza del taglio e che i sigilli di contatto non siano danneggiati. Se la guarnizione è danneggiata, si consiglia di sigillare l'area con adesivo trasparente, resistente al calore e non conduttivo, poiché la protezione IP potrebbe essere ridotta nel punto di taglio. La striscia deve essere applicata su una superficie piana e pulita. Nota: Prima di tagliare, assicurarsi sempre che si intende utilizzare termini con un segmento di connettore per il collegamento a un'altra striscia o al connettore principale.

Istruzioni di sicurezza:

- Utilizzare solo componenti originali (alimentatore, striscia LED). Il produttore non è responsabile per danni causati da parti non originali. Ispezionare regolarmente la striscia, i contatti e le batterie. Utilizzare solo batterie consigliate.

- Non smontare il dispositivo: non è consentita alcuna riparazione interna.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Scollegare sempre l'alimentazione e le batterie prima di pulire o maneggiare il prodotto.
- Proteggere dal surriscaldamento: non utilizzare in spazi chiusi né esporre a temperature elevate o alla luce solare diretta.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua e non immergerle in liquidi aggressivi.
- La striscia può essere tagliata solo nei punti designati (simbolo delle forbici) e solo quando è scollegata.
- Dopo il taglio, assicurarsi che la sigillatura sia impermeabile: utilizzare adesivo o silicone adatto per mantenere il grado di protezione IP
- Non superare la lunghezza massima della striscia, altrimenti si potrebbero verificare cadute di tensione o luminosità irregolare.
- Mantenere la polarità corretta per evitare malfunzionamenti o danni (abbinare i terminali positivi/i fili con codice colore).

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking: 2x 5 m LED-strip (totaal 10 m), connector, witte splitter, voedingsadapter, handleiding.
Beschrijving: (1+2) Alleen in de richting van de pijlen aansluiten. (3) Sluit de LED-strip aan met behulp van de witte splitter en sluit deze vervolgens aan op de hoofdconnector. (4) Steek de connector in de voedingsadapter.

Bediening via app: Sluit de LED-strip aan op de voeding en bedien de verlichting eenvoudig op afstand met een app op uw smartphone. Met de app kunt u de kleurtint aanpassen en kiezen uit een breed scala aan RGB-kleuren.

Belangrijke kenmerken: LED-strip met een breed scala aan RGB-kleurtinten. IP65-classificatie zorgt voor bescherming tegen stof en vocht. Geschikt voor installatie in ruimtes waar contact met water mogelijk is. Eenvoudige bediening op afstand via de app. Strip kan worden ingekort.

Technische specificaties: Bluetooth-bediening via app, ondersteunt Android 4.4 of hoger, iOS 10.0 of hoger, bedrijfstemperatuur: -10 °C tot +40 °C, bedrijfsvochtigheid: ≤80% RH, ingangsspanning: 12V/3A, max: 36W, LED-type: SMD5050 (RGB), beschermingsklasse: IP65.

Installatie-instructies voor de app: Download de LED LAMP-app door de QR-code op de connector te scannen of door deze te zoeken in de App Store/Google Play. Zodra de app is geïnstalleerd, controleert u of Bluetooth is ingeschakeld op uw mobiele apparaat. Sluit de LED-strip aan op de stroomvoorziening en open de LED LAMP-app. Schakel de app in en klik op 'Apparaat toevoegen' (of gebruik het pictogram '+' in de rechterbovenhoek als u al apparaten hebt toegevoegd).

Probleemoplossing: Kan geen verbinding maken - Controleer of de LED-strip correct is aangesloten op de stroomvoorziening. Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld. Zorg ervoor dat er geen andere mobiele telefoon is verbonden – Bluetooth 4.0 ondersteunt slechts één apparaat tegelijk.

De strip inkorten: Zorg ervoor dat de strip niet is aangesloten op de stroomvoorziening voordat u deze afsnijdt. Meet de strip af en knip hem op de aangegeven knipplaatsen af, zodat hij past op het gebied dat u wilt verlichten. Controleer na het knippen of de snede nauwkeurig is en of de contactafdichtingen onbeschadigd zijn. Als de afdichting beschadigd is, raden we aan het gebied af te dichteren met hittebestendige, niet-geleidende, transparante lijm, omdat de IP-bescherming op de knipplaats kan worden verminderd. De strip moet op een vlak, schoon oppervlak worden aangebracht. Opmerking: Zorg er voor het knippen altijd voor dat het gedeelte dat u wilt gebruiken eindigt met een verbindingssstuk voor aansluiting op een andere strip of de hoofdconnector.

Veiligheidsinstructies:

- Gebruik alleen originele onderdelen (voeding, LED-strip). De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door niet-originele onderdelen. Controleer de strip, contacten en batterijen regelmatig. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen.
- Demonteer het apparaat niet – interne reparaties zijn niet toegestaan.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Koppel altijd de stroomtoevoer en batterijen los voordat u het product reinigt of hanteert.

- Bescherm tegen oververhitting – niet gebruiken in afgesloten ruimtes of blootstellen aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Gooi batterijen nooit in vuur of water en dompel ze niet onder in agressieve vloeistoffen.
- De strip mag alleen op de daarvoor bestemde plaatsen (symbool van een schaar) en alleen wanneer het apparaat is losgekoppeld, worden doorgeknipt.
- Zorg na het knippen voor een waterdichte afsluiting – gebruik geschikte lijm of siliconen om de IP-classificatie te behouden
- Overschrijd de maximale lengte van de strip niet, anders kan er spanningsverlies of ongelijkmatige helderheid optreden.
- Zorg voor de juiste polariteit om storingen of schade te voorkomen (positieve polen/kleurgecodeerde draden moeten overeenkomen).

ES – MANUAL DE USO

Contenido del paquete: 2 tiras LED de 5 m (total 10 m), conector, divisor blanco, adaptador de corriente, manual.

Descripción: (1+2) Conecte solo en la dirección de las flechas. (3) Conecte la tira LED con el divisor blanco y, a continuación, conector a la toma de corriente. (4) Enchufe el conector al adaptador de corriente.

Control a través de la aplicación: Conecte la tira LED a la fuente de alimentación y controle cómodamente la iluminación de forma remota mediante una aplicación en su smartphone. La aplicación le permite ajustar el tono del color, ofreciendo una amplia gama de colores RGB.

Características principales: Tira LED con una amplia gama de tonos RGB. La clasificación IP65 garantiza la protección contra el polvo y la humedad. Adecuada para su instalación en zonas con posible contacto con el agua. Fácil control remoto a través de la aplicación. La tira se puede acortar.

Especificaciones técnicas: Control Bluetooth a través de la aplicación, compatible con Android 4.4 o superior, iOS 10.0 o superior, temperatura de funcionamiento: -10 °C a +40 °C, humedad de funcionamiento : ≤80 % HR, voltaje de entrada: 12 V/3 A, máx.: 36 W, tipo de LED: SMD5050 (RGB), índice de protección: IP65.

Instrucciones de instalación de la aplicación: Descargue la aplicación LED LAMP escaneando el código QR del conector o buscándola en App Store/Google Play. Una vez instalada la aplicación, asegúrese de que el Bluetooth está activado en su dispositivo móvil. Conecte la tira LED a la alimentación y abra la aplicación LED LAMP. Encienda la aplicación y haga clic en «Añadir dispositivo» (o utilice el icono «+» en la esquina superior derecha si ya tiene dispositivos añadidos).

Solución de problemas: No se puede conectar Compruebe que la tira LED está correctamente alimentada. Asegúrate de que el Bluetooth está activado. Asegúrate de que no hay otro teléfono móvil conectado, ya que Bluetooth 4.0 solo admite la conexión de un dispositivo a la vez.

Acortar la tira: Antes de cortar la tira, asegúrese de que no esté conectada a la alimentación. Mide y corta la tira en los puntos de corte indicados para que coincida con el área que desees iluminar. Después de cortar, comprueba la precisión del corte y que los sellos de contacto no estén dañados. Si el sello está dañado, recomendamos sellar la zona con adhesivo transparente, resistente al calor y no conductor, ya que la protección IP puede verse reducida en el corte. La tira debe aplicarse sobre una superficie plana y limpia. Nota: Antes de cortar, asegúrese siempre de que la sección que va a utilizar termina con un segmento conector para unirla a otra tira o al conector principal.

Instrucciones de seguridad:

- Utilice únicamente componentes originales (fuente de alimentación, tira LED). El fabricante no se hace responsable de los daños causados por piezas no originales. Inspeccione periódicamente la tira, los contactos y las pilas. Utilice únicamente las pilas recomendadas.
- No desmonte el dispositivo, no se permiten reparaciones internas.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Desconecte siempre la alimentación y las pilas antes de limpiar o manipular el producto.
- Proteja contra el sobrecalentamiento: no utilice en espacios cerrados ni exponga a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Nunca tire las pilas al fuego ni al agua, y no las sumerja en líquidos agresivos.

- La tira solo se puede cortar en los puntos indicados (símbolo de tijeras) y solo cuando está desenchufada.
- Después de cortar, asegúrese de que el sellado sea impermeable; utilice adhesivo o silicona adecuados para mantener la clasificación IP
- No exceda la longitud máxima de la tira, ya que podría producirse una caída de tensión o un brillo desigual.
- Mantenga la polaridad correcta para evitar averías o daños (empareje los terminales positivos/cables codificados por colores).

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem: 2 fitas LED de 5 m (total de 10 m), conector, divisor branco, adaptador de alimentação, manual.

Descrição: (1+2) Ligue apenas na direção das setas. (3) Ligue a fita LED utilizando o divisor branco e, em seguida, ligue ao conector principal. (4) Ligue o conector ao adaptador de alimentação.

Controlo através da aplicação: Ligue a fita LED à fonte de alimentação e controle convenientemente a iluminação remotamente usando um aplicativo no seu smartphone. A aplicação permite ajustar a tonalidade da cor, oferecendo uma vasta gama de cores RGB.

Características principais: Fita LED com uma vasta gama de tons RGB. Classificação IP65 garante proteção contra poeira e umidade. Adequada para instalação em áreas com possível contacto com água. Controlo remoto fácil através da aplicação. A fita pode ser encurtada.

Especificações técnicas: Controlo Bluetooth através da aplicação, compatível com Android 4.4 ou superior, iOS 10.0 ou superior, temperatura de funcionamento: -10 °C a +40 °C, humidade de funcionamento : ≤80% RH, tensão de entrada: 12V/3A, máx.: 36W, tipo de LED: SMD5050 (RGB), classificação de proteção: IP65.

Instruções de instalação da aplicação: Descarregue a aplicação LED LAMP digitalizando o código QR no conector ou procurando-a na App Store/Google Play. Depois de instalar a aplicação, certifique-se de que o Bluetooth está ativado no seu dispositivo móvel. Ligue a fita LED à alimentação e abra a aplicação LED LAMP. Ligue a aplicação e clique em «Adicionar dispositivo» (ou utilize o ícone «+» no canto superior direito se já tiver dispositivos adicionados).

Resolução de problemas: Não consigo conectar - Verifique se a faixa de LED está a ser alimentada corretamente. Certifique-se de que o Bluetooth está ativado. Certifique-se de que nenhum outro telemóvel está conectado – o Bluetooth 4.0 suporta apenas uma conexão de dispositivo por vez.

Encurtar a fita: Antes de cortar a fita, certifique-se de que não está ligada à alimentação. Meça e corte a fita nos pontos de corte designados para corresponder à área que deseja iluminar. Após cortar, verifique a precisão do corte e se as vedações de contacto estão intactas. Se a vedação estiver comprometida, recomendamos vedar a área com adesivo transparente, resistente ao calor e não condutor, pois a proteção IP pode ser reduzida no corte. A fita deve ser aplicada numa superfície plana e limpa. Nota: Antes de cortar, certifique-se sempre de que a secção que pretende utilizar termina com um segmento conector para ligar a outra fita ou ao conector principal.

Instruções de segurança:

- Utilize apenas componentes originais (fonte de alimentação, tira de LED). O fabricante não se responsabiliza por danos causados por peças não originais. Inspeccione regularmente a fita, os contactos e as pilhas. Utilize apenas as baterias recomendadas.
- Não desmonte o dispositivo – não são permitidas reparações internas.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Desligue sempre a alimentação e as pilhas antes de limpar ou manusear.
- Proteja contra o sobreaquecimento – não utilize em espaços fechados nem exponha a altas temperaturas ou à luz solar direta.
- Nunca deite as pilhas no fogo ou na água e não as mergulhe em líquidos agressivos.
- A tira só pode ser cortada nos pontos designados (símbolo de tesoura) e apenas quando estiver desligada da corrente.
- Após o corte, certifique-se de que a vedação é à prova de água – utilize adesivo ou silicone adequado para manter a classificação IP

- Não exceda o comprimento máximo da fita, ou poderá ocorrer queda de tensão ou brilho irregular.
- Mantenha a polaridade correta para evitar mau funcionamento ou danos (corresponda os terminais positivos/fios codificados por cores).

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma: 2x 5 m LED szalag (összesen 10 m), csatlakozó, fehér elosztó, hálózati adapter, használati utasítás.

Leírás: (1+2) Csak a nyílak irányában csatlakoztassa. (3) Csatlakoztassa a LED szalagot a fehér elosztóval, majd csatlakoztassa a fő csatlakozóhoz. (4) Dugja be a csatlakozót a hálózati adapterbe.

Vezérlés alkalmazáson keresztül: Csatlakoztassa a LED szalagot az áramellátáshoz, és kényelmesen vezérelje a világítást távolról okostelefonján lévő alkalmazás segítségével. Az alkalmazás lehetővé teszi a színárnyalat beállítását, széles RGB színválasztékot kínálva.

Főbb jellemzők: LED szalag széles RGB színárnyalat-választékkal. Az IP65 besorolás biztosítja a por és nedvesség elleni védelmet. Vízzel érintkezésnek kitett helyekre is alkalmas. Egyszerű távirányítás az alkalmazáson keresztül. A szalag rövidíthető.

Műszaki adatok: Bluetooth vezérlés alkalmazáson keresztül, Android 4.4 vagy újabb, iOS 10.0 vagy újabb, Üzemi hőmérséklet: -10°C és +40°C között, Üzemi páratartalom: ≤80% RH, Bemeneti feszültség: 12V/3A, max: 36W, LED típus: SMD5050 (RGB), Védettségi fokozat: IP65.

Alkalmazás telepítési utasítások: Töltse le a LED LAMP alkalmazást a csatlakozón található QR-kód beolvasásával vagy az App Store/Google Play áruházban történő kereséssel. Az alkalmazás telepítése után ellenőrizze, hogy a Bluetooth engedélyezve van-e a mobil eszközén. Csatlakoztassa a LED szalagot az áramellátáshoz, és nyissa meg a LED LAMP alkalmazást. Indítsa el az alkalmazást, és kattintson az „Add Device” (Eszköz hozzáadása) gombra (vagy ha már vannak hozzáadott eszközök, használja a jobb felső sarokban található „+” ikont).

Hibaelhárítás: Nem lehet csatlakozni – Ellenőrizze, hogy a LED-szalag megfelelően van-e táplálva. Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth be van kapcsolva. Győződjön meg arról, hogy nincs már csatlakoztatva másik mobiltelefon – a Bluetooth 4.0 egyszerre csak egy eszköz csatlakozását támogatja.

A szalag rövidítése: A szalag vágása előtt győződjön meg arról, hogy nincs csatlakoztatva az áramellátáshoz. Mérje meg és vágja le a szalagot a kijelölt vágási pontokon, hogy az megegyezzen a megvilágítani kívánt területtel. Vágás után ellenőrizze a vágás pontosságát és hogy az érintkező tömítések sértetlenek-e. Ha a tömítés sérült, javasoljuk, hogy a vágás helyét állítsa, nem vezető, átlátszó ragasztóval tömítse, mivel az IP-védelem a vágás helyén csökkenhet. A szalagot sík, tiszta felületre kell felragasztani. Megjegyzés: Vágás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a használni kívánt szakasz egy másik szalaghoz vagy a fő csatlakozóhoz csatlakoztatható csatlakozóval végződik.

Biztonsági utasítások:

- Kizárólag eredeti alkatrészeket (tápegység, LED-szalag) használjon. A gyártó nem vállal felelősséget a nem eredeti alkatrészek által okozott károkért. Rendszeresen ellenőrizze a szalagot, az érintkezőket és az elemeket. Csak az ajánlott elemeket használja.
- Ne szerelje szét az eszközt – belső javítás nem megengedett.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Tisztítás vagy kezelés előtt mindig válassza le az áramellátást és az elemeket.
- Óvja a túlmelegedést – ne használja zárt térben, ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
- Az elemeket soha ne dobja tűzbe vagy vízbe, és ne merítse agresszív folyadékokba.
- A szalagot csak a kijelölt pontokon (olló szimbólum) és csak hálózati csatlakozásának leválasztása után lehet vágni.
- Vágás után gondoskodjon a vízállásáról – az IP-besorolás megőrzése érdekében használjon megfelelő ragasztót vagy szilikont
- Ne használja meg a szalag maximális hosszát, mert feszültségcsökkenés vagy egyenetlen fényerő léphet fel.

- A meghibásodás vagy sérülés elkerülése érdekében ügyeljen a polaritásra (a pozitív pólusokat/színes vezetékeket illeszze össze).

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Sadržaj paketa: 2x 5m LED traka (ukupno 10m), konektor, bijeli razdjelnik, adapter za napajanje, upute.

Opis: (1+2) Spojite samo u smjeru strelica. (3) Spojite LED traku pomoću bijelog razdjelnika, a zatim je spojite na glavni konektor. (4) Uključite konektor u adapter za napajanje.

Upravljanje putem aplikacije: Spojite LED traku na napajanje i praktično upravljajte rasvjetom na daljinu pomoću aplikacije na svom pametnom telefonu. Aplikacija vam omogućuje podešavanje nijanse boje, nudeći širok raspon RGB boja.

Ključne značajke: LED traka sa širokim rasponom RGB nijansi. IP65 ocjena osigurava zaštitu od prašine i vlage. Pogodno za ugradnju u područjima s mogućim kontaktom s vodom. Jednostavno daljinsko upravljanje putem aplikacije. Traka se može skratiti.

Tehničke specifikacije: Bluetooth upravljanje putem aplikacije, Podržava Android 4.4 ili noviji, iOS 10.0 ili noviji, Radna temperatura: -10°C do +40°C, Radna vlažnost: ≤80% RH, Ulazni napon: 12V/3A, maks.: 36W, Tip LED diode: SMD5050 (RGB), Stupanj zaštite: IP65.

Upute za instalaciju aplikacije: Preuzmite aplikaciju LED LAMP skeniranjem QR koda na konektoru ili pretraživanjem u App Storeu/Google Playu. Nakon što je aplikacija instalirana, provjerite je li Bluetooth omogućen na vašem mobilnom uređaju. Spojite LED traku na napajanje i otvorite aplikaciju LED LAMP. Uključite aplikaciju i kliknite "Dodaj uređaj" (ili upotrijebite ikonu "+" u gornjem desnom kutu ako već imate dodane uređaje).

Rješavanje problema: Ne mogu se povezati – Provjerite je li LED traka ispravno napajana. Provjerite je li Bluetooth uključen. Provjerite da nije već povezan drugi mobilni telefon – Bluetooth 4.0 podržava istovremenu vezu samo s jednim uređajem.

Skrraćivanje trake: Prije rezanja trake, provjerite da nije spojena na napajanje. Izmjerite i izrežite traku na označenim mjestima rezanja kako bi odgovarala području koje želite osvijetliti. Nakon rezanja provjerite točnost reza i jesu li kontaktne brtve neoštećene. Ako je brtvljenje oštećeno, preporučujemo brtvljenje područja toplinski otpornim, neprovodljivim, prozirnim ljepljivom, jer se IP zaštita može smanjiti na mjestu reza. Traka se mora nanositi na ravnu, čistu površinu. Bilješka: Prije rezanja uvijek provjerite završava li dio koji planirate koristiti spojinim segmentom za spajanje s drugom trakom ili glavnim konektorom.

Sigurnosne upute:

- Koristite samo originalne komponente (napajanje, LED traku). Proizvođač ne odgovara za štetu uzrokovanu neoriginalnim dijelovima. Redovito provjeravajte traku, kontakte i baterije. Koristite samo preporučene baterije.
- Ne rastavljajte uređaj – unutarnji popravci nisu dopušteni.
- Čuvati izvan dohvata djece.
- Uvijek isključite napajanje i baterije prije čišćenja ili rukovanja.
- Zaštititi od pregrijavanja – ne koristiti u zatvorenim prostorima niti izlagati visokim temperaturama ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nikada ne bacajte baterije u vatru ili vodu, niti ih uranjajte u agresivne tekućine.
- Traka se može rezati samo na za to predviđenim mjestima (simbol škara) i samo kada je isključena iz struje.
- Nakon rezanja, osigurajte vodootporna brtvljenja – upotrijebite odgovarajuće ljepljivo ili silikon kako biste održali IP stupanj zaštite.
- Ne prekoračujte maksimalnu duljinu trake, jer biste mogli osjetiti pad napona ili neravnomjernu svjetlinu.
- Održavajte ispravan polaritet kako biste spriječili kvar ili oštećenje (uskладite pozitivne terminale/žice označene bojama).

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Vsebina paketa: 2x 5 m LED trak (skupaj 10 m), konektor, bel razdelilnik, napajalnik, navodila.

Opis: (1+2) Priključite samo v smeri puščic. (3) LED trak povežite z belim razdelilnikom, nato pa ga priključite na glavni konektor. (4) Priključite konektor v napajalnik.

Upravljanje prek aplikacije: LED trak priključite na napajanje in osvetlitev udobno upravljajte na daljavo z aplikacijo na pametnem telefonu. Aplikacija omogoča nastavitve barvnega odtenka in ponuja široko paletu RGB barv.

Ključne značilnosti: LED trak z široko paletu RGB odtenkov. Stopnja zaščite IP65 zagotavlja zaščito pred prahom in vlago. Primeren za namestitvev v prostorih, kjer je možen stik z vodo. Enostavno daljinsko upravljanje prek aplikacije. Trak je mogoče skrajšati.

Tehnične specifikacije: Bluetooth upravljanje prek aplikacije, podpira Android 4.4 ali višje, iOS 10.0 ali višje, delovna temperatura: -10 °C do +40 °C, delovna vlažnost: ≤80 % RH, vhodna napetost: 12 V/3 A, max: 36 W, tip LED: SMD5050 (RGB), stopnja zaščite: IP65.

Navodila za namestitev aplikacije: Prenesite aplikacijo LED LAMP s skeniranjem QR koda na konektorju ali jo poiščite v App Store/Google Play. Ko je aplikacija nameščena, preverite, ali je na vaši mobilni napravi omogočen Bluetooth. Povežite LED trak z napajanjem in odprite aplikacijo LED LAMP. Vključite aplikacijo in kliknite »Dodaj napravo« (ali uporabite ikono »+« v zgornjem desnem kotu, če ste že dodali naprave).

Odpravljanje težav: Ni morem se povezati – Preverite, ali je LED trak pravilno napajan. Preverite, ali je Bluetooth vključen. Preverite, ali ni že povezan drug mobilni telefon – Bluetooth 4.0 podpira povezavo le ene naprave hkrati.

Skrajšanje traku: Preden trak odrežete, se prepričajte, da ni priključen na napajanje. Odmerite in odrežite trak na označenih mestih, da ustreza površini, ki jo želite osvetliti. Po rezanju preverite natančnost reza in da so kontaktni tesnili nepoškodovani. Če je tesnilo poškodovano, priporočamo, da območje zatesnite s toplotno odporno, neprevodno, prozorno lepilno trakom, saj se lahko na mestu rezanja zmanjša zaščita IP. Traka je treba namestiti na ravno, čisto površino. Opomba: Pred rezanjem vedno preverite, ali se del, ki ga nameravate uporabiti, konča s konektorjem za povezavo z drugim trakom ali glavnim konektorjem.

Varnostna navodila:

- Uporabljajte samo originalne komponente (napajalnik, LED trak). Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe neoriginalnih delov. Redno pregledujte trak, stike in baterije. Uporabljajte samo priporočene baterije.
- Naprave ne razstavljajte – notranja popravila niso dovoljena.
- Hranite izven dosega otrok.
- Pred čiščenjem ali rokovanjem vedno odklopite napajanje in baterije.
- Zaščitite pred pregrevanjem – ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali izpostavljajte visokim temperaturam ali neposredni sončni svetlobi.
- Baterij nikoli ne mečite v ogenj ali vodo in jih ne potapljajte v agresivne tekočine.
- Trak lahko rezate samo na označenih mestih (simbol škari) in samo, ko je naprava izklopljena.
- Po rezanju poskrbite za vodotesno zapiranje – uporabite primerno lepilo ali silikon, da ohranite stopnjo zaščite IP
- Ne presežite največje dolžine traku, sicer lahko pride do padca napetosti ali neenakomerne svetlosti.
- Ohranite pravilno polariteto, da preprečite okvare ali poškodbe (ujemajte pozitivne priključke/barvno označene žice).

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Sadržaj pakovanja: 2x 5m LED traka (ukupno 10m), konektor, beli razdelnik, adapter za napajanje, uputstvo.

Opis: (1+2) Povežite samo v smeru strelica. (3) Povežite LED traku pomoću belog razdelnika, zatim povežite na glavni konektor. (4) Priključite konektor u adapter za napajanje.

Upravljanje putem aplikacije: Povežite LED traku na napajanje i jednostavno upravljajte osvetljenjem na daljinu pomoću aplikacije na svom pametnom telefonu. Aplikacija vam omogućava da podešavate nijansu boje, nudeći širok spektar RGB boja.

Ključne karakteristike: LED traka sa širokim spektrom RGB nijansi. IP65 zaštita obezbeđuje otpornost na prašinu i vlagu. Pogodno za instalaciju u prostorima gde je moguć kontakt sa vodom. Jednostavno daljinsko upravljanje putem aplikacije. Traka se može skraćivati.

Tehničke specifikacije: Bluetooth upravljanje putem aplikacije, podržava Android 4.4 ili noviji, iOS 10.0 ili noviji, Radna temperatura: -10°C do +40°C, Radna vlažnost: ≤80% RH, Ulazni napon: 12V/3A, maks: 36W, Tip LED-a: SMD5050 (RGB), Stepen zaštite: IP65.

Uputstvo za instalaciju aplikacije: Preuzmite LED LAMP aplikaciju skeniranjem QR koda na konektoru ili pretragom u App Store/Google Play prodavnici. Kada instalirate aplikaciju, proverite da li je Bluetooth uključen na vašem mobilnom uređaju. Povežite LED traku na napajanje i otvorite LED LAMP aplikaciju. Pokrenite aplikaciju i kliknite na "Dodaj uređaj" (ili koristite "+" ikonu u gornjem desnom uglu ako ste već dodali uređaje).

Rešavanje problema: Ne može da se poveže - Proverite da li je LED traka pravilno napajana. Uverite se da je Bluetooth uključen. Proverite da li drugi mobilni telefon nije već povezan – Bluetooth 4.0 podržava povezivanje samo jednog uređaja istovremeno.

Skracivanje trake: Pre sečenja trake, uverite se da nije priključena na napajanje. Izmerite i isecite traku na označenim mestima za sečenje kako bi odgovarala prostoru koji želite da osvetlite. Nakon sečenja, proverite preciznost reza i da su kontaktne zaptivke neoštećene. Ako je zaptivka oštećena, preporučujemo da mesto zalepite toplotno otpornim, neprovodljivim, providnim lepkom, jer IP zaštita može biti smanjena na mestu reza. Traka mora biti postavljena na ravnu i čistu površinu. Napomena: Pre sečenja, uvek proverite da deo koji planirate da koristite završava segmentom sa konektorom za povezivanje sa drugom trakom ili glavnim konektorom.

Bezbednosna uputstva:

- Koristite samo originalne komponente (napajanje, LED traku). Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu korišćenjem neoriginalnih delova. Redovno proveravajte traku, kontakte i baterije. Koristite samo preporučene baterije.
- Ne rastavljajte uređaj – unutrašnje popravke nisu dozvoljene.
- Držite van domašaja dece.
- Uvek isključite napajanje i baterije pre čišćenja ili rukovanja.
- Zaštite od pregrevanja – ne koristite u zatvorenim prostorima niti izlažite visokim temperaturama ili direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Nemojte nikada bacati baterije u vatru ili vodu, niti ih potapati u agresivne tečnosti.
- Traka se može seći samo na označenim mestima (simbol makaza) i samo kada je isključena iz napajanja.
- Nakon sečenja, obavezno obezbedite vodootpornu zaptivku – koristite odgovarajući lepak ili silikon da biste sačuvali IP zaštitu
- Ne prekoračujte maksimalnu dužinu trake, jer može doći do pada napona ili neujednačenog osvetljenja.
- Održavajte ispravnu polaritet da biste sprečili kvar ili oštećenje (povežite pozitivne kontakte/žice prema boji).

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Conținutul pachetului: 2 benzi LED de 5 m (total 10 m), conector, splitter alb, adaptor de alimentare, manual.

Descriere: (1+2) Conectați numai în direcția săgeților. (3) Conectați banda LED folosind separatorul alb, apoi conectați-o la conectorul principal. (4) Conectați conectorul la adaptorul de alimentare.

Control prin aplicație: Conectați banda LED la sursa de alimentare și controlați comod iluminatul de la distanță folosind o aplicație de pe smartphone. Aplicația vă permite să reglați nuanța culorii, oferind o gamă largă de culori RGB.

Caracteristici cheie: Bandă LED cu o gamă largă de nuanțe RGB. Clasa de protecție IP65 asigură protecție împotriva prafului și umezelii. Potrivită pentru instalarea în zone cu posibil contact cu apa. Control ușor de la distanță prin intermediul aplicației. Banda poate fi scurtată.

Specificații tehnice: Control Bluetooth prin aplicație, compatibil cu Android 4.4 sau versiuni ulterioare, iOS 10.0 sau versiuni ulterioare, temperatură de funcționare: -10°C până la +40°C, umiditate de funcționare: ≤80% RH, tensiune de intrare: 12V/3A, max: 36W, tip LED: SMD5050 (RGB), clasă de protecție: IP65.

Instrucțiuni de instalare a aplicației: Descărcați aplicația LED LAMP scanând codul QR de pe conector sau căutând-o în App Store/Google Play. După instalarea aplicației, asigurați-vă că Bluetooth este activat pe dispozitivul dvs. mobil. Conectați banda LED la sursa de alimentare și deschideți aplicația LED LAMP. Porniți aplicația și faceți

click pe „Адăугаџи диспозитив” (sau utilizaџи pictograma „+” din colџul din dreapta sus dacă aveџи деџа диспозитиве адăугате).

Деџанаре: Ну се поате conecta - Verificaџи dacă banda LED este alimentată corect. Asiguraџи-вă că Bluetooth este activat. Asiguraџи-вă că ну este деџа conectat un alt telefon mobil – Bluetooth 4.0 acceptă conectarea unui singur диспозитив la un moment dat.

Ссurtarea бензи: Înainte де а tăia banda, asiguraџи-вă că ну este conectată la sursa де alimentare. Мăсuraџи și tăiaџи banda în punctele де tăiere indicate, pentru а се potrive cu zona pe care doriџи să о iluminaџи. După tăiere, verificaџи acurateџа tăieturii și dacă garniturile де contact sunt intacte. Dacă sigiliul este deteriorat, vă recomandăm să sigilaџи zona cu адезив transparent, rezistent la căldură și neconductiv, деoarece protecџа IP poate fi redusă la locul tăierii. Banda trebuie aplicată pe о suprafațа plană și curată. Notă: Înainte де tăiere, asiguraџи-вă întотdeauna că secџиunea pe care intenџionaџи să о utilizaџи се termină cu un segment де conectare pentru conectarea la о altă bandă sau la conectorul principal.

Инструкцияи де сигуранțа:

- Utilizaџи numai componente originale (sursă де alimentare, bandă LED). Producătorul ну este responsabil pentru даunele cauzate де пиесе neoriginale. Verificaџи regulat banda, contactele și bateriile. Utilizaџи numai baterii recomandate.
- Ну деzasamblaџи диспозитивул – ну sunt permise реparaџи interne.
- А ну се lăsa la îndemăна copiilor.
- Deconectaџи întотdeauna alimentarea și bateriile înainte де curățare sau manipulare.
- Protejaџи împotriva supraîncălzirii – ну utilizaџи în spaџи închise și ну expuneџи la temperaturi ridicate sau la lumina directă а soarelui.
- Ну aruncaџи niciodată bateriile în foc sau în apă și ну le scufundaџи în lichide agresive.
- Banda poate fi tăiată numai în punctele indicate (simbolul foarfecă) și numai când este deconectată де la sursa де alimentare.
- După tăiere, asiguraџи etanșeitatea – utilizaџи адезив sau silicon adecvat pentru а menține clasa де protecџе IP
- Ну depășiџи lungimea maximă а бензи, деoarece puteџи înregistra căderи де tensiune sau luminozitate inegală.
- Mențineџи polaritatea corectă pentru а prevenи funcționarea defectuoasă sau deteriorarea (potriveџи bornele pozitive/firele codificate prin culori).

ВВ – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Съдържание на опаковка: 2x 5m LED лента (общо 10m), конектор, бял разделител, захранващ адаптер, ръководство.

Описание: (1+2) Свържете само в посоката на стрелките. (3) Свържете LED лентата с помощта на бял разделител, след което я свържете към основния конектор. (4) Включете конектора в адаптера за захранване.

Управление чрез приложение: Свържете LED лентата към захранването и удобно управлявайте осветлението дистанционно чрез приложение на вашия смартфон. Приложението ви позволява да регулирате нюанса на цвета, предлагайки широка гама от RGB цветове.

Основни характеристики: LED лента с широка гама от RGB нюанси. Степен на защита IP65, осигуряваща защита от прах и влага. Подходяща за монтаж в зони с възможен контакт с вода. Лесно дистанционно управление чрез приложението. Лентата може да се скъси.

Технически спецификации: Bluetooth управление чрез приложение, поддържа Android 4.4 или по-нова версия, iOS 10.0 или по-нова версия, работна температура: -10°C до +40°C, работна влажност: ≤80% RH, входно напрежение: 12V/3A, макс.: 36W, тип LED: SMD5050 (RGB), степен на защита: IP65.

Инструкции за инсталиране на приложението: Изтеглете приложението LED LAMP, като сканирате QR кода на конектора или го потърсите в App Store/Google Play. След като приложението е инсталирано, уверете се, че Bluetooth е активиран на мобилното ви устройство. Свържете LED лентата към захранването и отворете приложението LED LAMP. Стартирайте приложението и кликуйте върху „Добави устройство” (или използвайте иконата „+” в горния десен ъгъл, ако вече имате добавени устройства).

Отстраняване на проблеми: Не мога да се свържа - Проверете дали LED лентата е правилно захранена. Уверете се, че Bluetooth е включен. Уверете се, че няма друго мобилно устройство, което вече е свързано – Bluetooth 4.0 поддържа свързване само с едно устройство едновременно.

Скъсяване на лентата: Преди да отрежете лентата, уверете се, че не е свързана към захранване. Измерете и отрежете лентата в определените точки, за да съответства на площта, която искате да осветите. След рязане проверете точността на рязането и дали контактните уплътнения не са повредени. Ако уплътнението е повредено, препоръчваме да запечатате зоната с термоустойчиво, непроводящо, прозрачно лепило, тъй като IP защитата може да бъде намалена в мястото на отрязването. Лентата трябва да се поставя върху равна и чиста повърхност. Забележка: Преди да отрежете, винаги се уверявайте, че частта, която планирате да използвате, завършва с конектор за свързване с друга лента или с главния конектор.

Инструкции за безопасност:

- Използвайте само оригинални компоненти (захранване, LED лента). Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неоригинални части. Редовно проверявайте лентата, контактите и батериите. Използвайте само препоръчани батерии.
- Не разглобявайте устройството – не се допускат вътрешни ремонти.
- Дръжте извън обсега на деца.
- Винаги изключвайте захранването и батериите преди почистване или работа с лентата.
- Предпазвайте от прегряване – не използвайте в затворени пространства и не излагайте на високи температури или пряка слънчева светлина.
- Никога не хвърляйте батериите в огън или вода и не ги потапяйте в агресивни течности.
- Лентата може да се реже само на определените места (символ ножица) и само когато е изключена от захранването.
- След рязане се уверете, че е водоустойчиво запечатано – използвайте подходящо лепило или силикон, за да запазите IP рейтинга
- Не превишавайте максималната дължина на лентата, тъй като това може да доведе до спад на напрежението или неравномерна яркост.
- Поддържайте правилна полярност, за да предотвратите неправилна работа или повреда (съответстващите положителни/отрицателни клеми/цветово кодирани проводници).

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Комплект поставки: 2 світлодіодні стрічки по 5 м (загалом 10 м), з'єднувач, білий розгалужувач, адаптер живлення, інструкція.

Опис (1+2) Підключайте тільки у напрямку стрілок. (3) Підключіть світлодіодну стрічку за допомогою білого розгалужувача, а потім підключіть до головного роз'єму. (4) Підключіть роз'єм до адаптера живлення.

Керування через додаток: Підключіть світлодіодну стрічку до джерела живлення та зручно керуйте освітленням дистанційно за допомогою додатка на смартфоні. Додаток дозволяє регулювати відтінки кольору, пропонує широкий діапазон кольорів RGB.

Основні характеристики: Світлодіодна стрічка з широким діапазоном відтінків RGB. Клас захисту IP65 забезпечує захист від пилу та вологи. Підходить для установки в місцях, де можливий контакт з водою. Просте дистанційне керування через додаток. Стрічку можна вкорочувати.

Технічні характеристики: Управління через Bluetooth за допомогою додатка, підтримка Android 4.4 або вище, iOS 10.0 або вище, робоча температура: від -10 °C до +40 °C, робоча вологість: ≤80% RH, вхідна напруга: 12 В/3 А, макс.: 36 Вт, тип світлодіодів: SMD5050 (RGB), клас захисту: IP65.

Інструкції з встановлення додатка: Завантажте додаток LED LAMP, відсканувавши QR-код на роз'ємі або знайшовши його в App Store/Google Play. Після встановлення програми переконайтеся, що на вашому мобільному пристрої увімкнено Bluetooth. Підключіть світлодіодну стрічку до джерела живлення та відкрийте додаток LED LAMP. Увімкніть додаток і натисніть «Додати пристрій» (або скористайтеся значком «+» у верхньому правому куті, якщо ви вже додали пристрої).

Усунення несправностей: Не вдається підключитися – Перевірте, чи правильно підключено LED-стрічку до джерела живлення. Переконайтеся, що Bluetooth увімкнено. Переконайтеся, що інший мобільний телефон не підключений – Bluetooth 4.0 підтримує підключення тільки одного пристрою одночасно.

Скорочення стрічки: Перед тим, як обрізати стрічку, переконайтеся, що вона не підключена до джерела живлення. Відміряйте та відріжте стрічку у визначених місцях, щоб вона відповідала площі, яку ви хочете освітлити. Після обрізання перевірте точність розрізу та цілісність контактних ущільнень. Якщо ущільнення пошкоджене, рекомендуємо заклеїти місце розрізу термостійким, непровідячим, прозорим клеєм, оскільки в місці розрізу може знизитися рівень захисту IP. Стрічку необхідно наклеювати на рівну, чисту поверхню. Примітка: Перед різанням завжди переконайтеся, що ділянка, яку ви плануєте використовувати, закінчується сегментом з'єднувачем для з'єднання з іншою стрічкою або головним з'єднувачем.

Інструкції з безпеки:

- Використовуйте тільки оригінальні компоненти (джерело живлення, світлодіодна стрічка). Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені використанням неоригінальних деталей. Регулярно перевіряйте стрічку, контакти та батареї. Використовуйте тільки рекомендовані батареї.
- Не розбирайте пристрій – внутрішній ремонт заборонено.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Перед чистенням або обробкою завжди відключайте живлення та батареї.
- Захищайте від перегріву – не використовуйте в закритих приміщеннях, не надавайте впливу високих температур або прямих сонячних променів.
- Ніколи не кидайте батареї у вогонь або воду і не занурюйте їх в агресивні рідини.
- Смужку можна розрізати тільки в позначених місцях (символ ножиць) і тільки після відключення від мережі.
- Після розрізання забезпечте водонепроникне ущільнення – використовуйте відповідний клей або силікон для збереження класу захисту IP
- Не перевищуйте максимальну довжину стрічки, інакше може статися падіння напруги або нерівномірна яскравість.
- Дотримуйтеся правильної полярності, щоб запобігти несправності або пошкодженню (з'єднайте позитивні клеми/провідники з відповідним кольором).

DK – BRUGERMANUAL

Pakkeindhold: 2x 5 m LED-strip (i alt 10 m), stik, hvid splitter, strømadapter, manual.

Beskrivelse: (1+2) Tilslut kun i pilens retning. (3) Tilslut LED-striben ved hjælp af den hvide splitter, og tilslut derefter til hovedstikket. (4) Sæt stikket i strømadapteren.

Styring via app: Tilslut LED-striben til strømforsyningen, og styr belysningen nemt og bekvemt via en app på din smartphone. Appen giver dig mulighed for at justere farvenuancerne og tilbyder et bredt udvalg af RGB-farver.

Nøglefunktioner: LED-strip med et bredt udvalg af RGB-farver. IP65-klassificering sikrer beskyttelse mod støv og fugt. Velegnet til installation i områder med mulig kontakt med vand. Nem fjernbetjening via appen. Strip kan afkortes.

Tekniske specifikationer: Bluetooth-styring via app, understøtter Android 4.4 eller højere, iOS 10.0 eller højere, driftstemperatur: -10 °C til +40 °C, driftsfugtighed : ≤80% RH, indgangsspænding: 12V/3A, maks: 36W, LED-type: SMD5050 (RGB), beskyttelsesklasse: IP65.

Instruktioner til installation af app: Download LED LAMP-appen ved at scanne QR-koden på stikket eller søge efter den i App Store/Google Play. Når appen er installeret, skal du sikre dig, at Bluetooth er aktiveret på din mobilenhed. Tilslut LED-striben til strøm og åbn LED LAMP-appen. Tænd for appen og klik på "Tilføj enhed" (eller brug ikonet "+" i øverste højre hjørne, hvis du allerede har tilføjet enheder).

Fejlfinding: Kan ikke oprette forbindelse - Kontroller, om LED-striben er tilsluttet strøm. Sørg for, at Bluetooth er slået til. Sørg for, at der ikke allerede er en anden mobiltelefon tilsluttet – Bluetooth 4.0 understøtter kun én enhed ad gangen.

Afkortning af strimlen: Før du skærer strimlen, skal du sikre dig, at den ikke er tilsluttet strøm. Mål og klip båndet på de angivne klipsteder, så det passer til det område, du ønsker at belyse. Efter klipning skal du kontrollere, at snittet er præcist, og at kontaktforseglingerne er intakte. Hvis forseglingen er beskadiget, anbefaler vi at forsegle

område med varmebeständigt, icke-ledande, gennemsigtigt klämbemiddel, da IP-beskyttelsen kan være nedsat ved snittet. Strimlen skal påføres en flad, ren overflade. Bemærk: Før du skærer, skal du altid sikre dig, at det afsnit, du planlægger at bruge, slutter med et forbindelsessegment til sammenkobling med en anden strimmel eller hovedforbindelsen.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Brug kun originale komponenter (strømforsyning, LED-strimmel). Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af ikke-originale dele. Kontroller regelmæssigt strimlen, kontakterne og batterierne. Brug kun anbefalede batterier.
- Adskil ikke enheden – interne reparationer er ikke tilladt.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Frakobl altid strøm og batterier inden rengøring eller håndtering.
- Beskyt mod overophedning – må ikke bruges i lukkede rum eller udsættes for høje temperaturer eller direkte sollys.
- Batterier må aldrig kastes i ild eller vand og må ikke nedsænkes i aggressive væsker.
- Strimlen må kun skæres på de angivne steder (saks-symbol) og kun når den er frakoblet.
- Efter klipning skal du sikre vandtæt forsegling – brug egnet klæbemiddel eller silikone for at opretholde IP-klassificeringen
- Overskrid ikke den maksimale strimmelængde, da dette kan medføre spændingsfald eller ujævn lysstyrke.
- Sørg for korrekt polaritet for at undgå funktionsfejl eller beskadigelse (sørg for, at positive terminaler/farvekodede ledninger passer sammen).

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö: 2 x 5 m LED-nauha (yhteensä 10 m), liitin, valkoinen jakaja, virtälähde, käyttöohje.

Kuvaus: (1+2) Liitä vain nuolin suuntaan. (3) Liitä LED-nauha valkoisella jakajalla ja liitä sitten pääliittimeen. (4)

Kytke liitin virtälähteeseen.

Ohjaus sovelluksella: Liitä LED-nauha virtälähteeseen ja ohjaa valaistusta kätevästi etänä älypuhelimesi sovelluksella. Sovelluksella voit säätää värisävyä ja valita laajasta RGB-värivalikoimasta.

Tärkeimmät ominaisuudet: LED-nauha, jossa on laaja valikoima RGB-sävyjä. IP65-luokitus takaa suojan pölyltä ja kosteudelta. Sopii asennettavaksi tiloihin, joissa on mahdollisuus veden roiskumiseen. Helppo kauko-ohjaus sovelluksen kautta. Nauhaa voidaan lyhentää.

Tekniset tiedot: Bluetooth-ohjaus sovelluksen kautta, tukee Android 4.4 tai uudempi, iOS 10.0 tai uudempi, käyttölämpötila: -10 °C - +40 °C, käyttökosteus: ≤80% RH, tulojännite: 12V/3A, maks: 36W, LED-tyyppi: SMD5050 (RGB), suojaluokka: IP65.

Sovelluksen asennusohjeet: Lataa LED LAMP -sovellus skannaamalla liittimen QR-koodi tai etsimällä se App Storesta/Google Playsta. Kun sovellus on asennettu, varmista, että Bluetooth on käytössä mobiililaitteessasi. Kytke LED-nauha virtälähteeseen ja avaa LED LAMP -sovellus. Käynnistä sovellus ja napsauta "Lisää laite" (tai käytä oikeassa yläkulmassa olevaa "+" -kuvaketta, jos sinulla on jo laitteita lisättyinä).

Vianmääritys: Ei voi muodostaa yhteyttä - Tarkista, että LED-nauha on kytketty virtaan. Varmista, että Bluetooth on päällä. Varmista, että toista matkapuhelinta ei ole jo liitetty – Bluetooth 4.0 tukee vain yhden laitteen liittämistä kerrallaan.

Nauhan lyhentäminen: Ennen nauhan leikkaamista varmista, että se ei ole kytketty virtälähteeseen. Mittaa ja leikkaa nauha merkittyistä leikkauskohdista valaistavan alueen mukaan. Leikkaamisen jälkeen tarkista leikkauksen tarkkuus ja että kosketusliitokset ovat ehjät. Jos tiiviste on vaurioitunut, suosittelemme tiivistämään alueen lämmönkestävällä, sähköä johtamattomalla, läpinäkyvällä liimalla, koska IP-suojaus voi heikentyä leikkaukskohdassa. Nauha on kiinnitettävä tasaiselle, puhtaalle pinnalle. Huomaa: Varmista ennen leikkaamista, että käyttämäsi osa päättyy liitinosiin, joka voidaan liittää toiseen nauhaan tai pääliittimeen.

Turvallisuusohjeet:

- Käytä vain alkuperäisiä komponentteja (virtälähde, LED-nauha). Valmistaja ei ole vastuussa alkuperäisistä osista johtuvista vaurioista. Tarkista nauha, liittimet ja paristot säännöllisesti. Käytä vain suositeltuja paristoja.

- Älä pura laitetta – sisäisiä korjauksia ei saa tehdä.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Irrota aina virta ja paristot ennen puhdistusta tai käsittelyä.
- Suojaa ylikuumenemiselta – älä käytä suljetuissa tiloissa tai altista korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
- Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen äläkä upota niitä syövyttäviin nesteisiin.
- Nauhaa saa leikata vain merkityistä kohdista (saksisymboli) ja vain, kun virta on katkaistu.
- Leikkaamisen jälkeen varmista vedenpitävyys – käytä sopivaa liimaa tai silikonista IP-luokituksen säilyttämiseksi
- Älä ylitä nauhan enimmäispituutta, muuten jännite voi laskea tai kirkkaus muuttua epätasaiseksi.
- Varmista oikea napaisuus toimintahäiriöiden tai vaurioiden välttämiseksi (yhdistä positiiviset navat/värikoodatut johdot).

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll: 2x 5 m LED-remsa (totalt 10 m), kontakt, vit splitter, strömadapter, manual.

Beskrivning (1+2) Anslut endast i pilarnas riktning. (3) Anslut LED-remsan med den vita splittaren och anslut sedan till huvudkontakten. (4) Anslut kontakten till strömadaptern.

Styrning via app: Anslut LED-remsan till strömförsörjningen och styr belysningen bekvämt på distans med en app på din smartphone. Appen låter dig justera färgtonen och erbjuder ett brett utbud av RGB-färger.

Viktiga funktioner: LED-remsa med ett brett utbud av RGB-nyanser. IP65-klassning garanterar skydd mot damm och fukt. Lämpig för installation i områden med risk för vattenkontakt. Enkel fjärrkontroll via appen. Ljusslingan kan kortas.

Tekniska specifikationer: Bluetooth-styrning via app, stödjer Android 4.4 eller högre, iOS 10.0 eller högre, drifttemperatur: -10 °C till +40 °C, driftsfuktighet: ≤80 % RH, ingångsspänning: 12V/3A, max: 36W, LED-typ: SMD5050 (RGB), skyddsklass: IP65.

Instruktioner för installation av app: Ladda ner appen LED LAMP genom att skanna QR-koden på kontakten eller söka efter den i App Store/Google Play. När appen är installerad, se till att Bluetooth är aktiverat på din mobila enhet. Anslut LED-remsan till ström och öppna appen LED LAMP. Starta appen och klicka på "Lägg till enhet" (eller använd ikonen "+" i det övre högra hörnet om du redan har enheter tillagda).

Felsökning: Kan inte ansluta – Kontrollera att LED-remsan är korrekt ansluten till ström. Se till att Bluetooth är aktiverat. Se till att ingen annan mobiltelefon redan är ansluten – Bluetooth 4.0 stöder endast en enhetsanslutning åt gången.

Korta remsan: Innan du klipper remsan, se till att den inte är ansluten till ström. Mät och klipp av remsan vid de markerade skärpunkterna så att den passar det område du vill belysa. Efter kapningen, kontrollera att snittet är raktt och att kontaktseglen är oskadade. Om tätningen är skadad rekommenderar vi att du tätar området med värmebeständigt, icke-ledande, transparent lim, eftersom IP-skyddet kan minska vid skärningen. Ljusremsan måste appliceras på en plan, ren yta. Obs! Innan du skär, se alltid till att den del du planerar att använda slutar med ett anslutningssegment för anslutning till en annan remsa eller huvudanslutningen.

Säkerhetsanvisningar:

- Använd endast originaldelar (strömförsörjning, LED-remsa). Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av icke-originaldelar. Kontrollera regelbundet remsan, kontaktarna och batterierna. Använd endast rekommenderade batterier.
- Ta inte isär enheten – inga interna reparationer är tillåtna.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Koppla alltid bort ström och batterier innan rengöring eller hantering.
- Skydda mot överhettning – använd inte i slutna utrymmen eller utsätt inte för höga temperaturer eller direkt solljus.
- Kasta aldrig batterier i eld eller vatten och doppa dem inte i aggressiva vätskor.
- Leden kan endast klippas av på angivna ställen (saxsymbol) och endast när den är urkopplad.
- Efter kapning, se till att den är vattentät – använd lämpligt lim eller silikon för att bibehålla IP-klassningen

- Διατηρήστε τη σωστή πολικότητα για να αποφύγετε δυσλειτουργίες ή ζημιές (ταιριάξτε τους θετικούς ακροδέκτες/καλώδια με χρωματική κωδικοποίηση).

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Pakuotės turinys: 2x 5 m LED juosta (iš viso 10 m), jungtis, baltas skirstytuvas, maitinimo adapteris, naudojimo instrukcija.

Aprašymas: (1+2) Jungti tik rodyklių kryptimi. (3) Prijunkite LED juostą naudodami baltą skirstytuvą, tada prijunkite prie pagrindinio jungties. (4) Jungiamąjį elementą įjunkite į maitinimo adapterį.

Valdymas per programėlę: Prijunkite LED juostą prie maitinimo šaltinio ir patogiai valdykite apšvietimą nuotoliniu būdu naudodami programėlę savo išmaniajame telefone. Programėlė leidžia reguliuoti atspalvius, siūlo platų RGB spalvų spektrą.

Pagrindinės savybės: LED juosta su plačiu RGB atspalvių pasirinkimu. IP65 klasė užtikrina apsaugą nuo dulkių ir drėgmės. Tinka montuoti viduje, kur gali būti sąlytis su vandeniu. Lengvas nuotolinis valdymas per programėlę. Juostelę galima sutrumpinti.

Techniniai duomenys: „ „ valdymas per programėlę, suderinama su „Android 4.4“ ar naujesne versija, „iOS 10.0“ ar naujesne versija, darbinė temperatūra: nuo -10 °C iki +40 °C, darbinė drėgmė: ≤80 % RH, įėjimo įtampa: 12 V/3 A, maks.: 36 W, LED tipas: SMD5050 (RGB), apsaugos klasė: IP65.

Programėlės įdiegimo instrukcijos: Atsisiųskite programėlę „LED LAMP“, nuskaitydami QR kodą ant jungties arba ieškokite jos „App Store“ / „Google Play“. Įdiegus programėlę, įsitinkinkite, kad jūsų mobiliajame įrenginyje įjungtas „Bluetooth“. Prijunkite LED juostą prie maitinimo šaltinio ir atidarykite programėlę „LED LAMP“. Įjunkite programėlę ir spustelėkite „Pridėti įrenginį“ (arba naudokite „+“ piktogramą dešiniame viršutiniame kampe, jei jau turite pridėtų įrenginių).

Triukšių šalinimas: Negaliu prisijungti – Patikrinkite, ar LED juosta yra tinkamai maitinama. Įsitinkinkite, kad „Bluetooth“ yra įjungtas. Įsitinkinkite, kad nėra prijungtas kitas mobilusis telefonas – „Bluetooth 4.0“ vienu metu palaiko tik vieną įrenginį.

Juostos sutrumpinimas: Prieš pjaustydami juostą, įsitinkinkite, kad ji nėra prijungta prie maitinimo šaltinio. Išmatuokite ir nupjaukite juostą pažymėtose vietose, kad ji atitiktų apšvietiną plotą. Nupjovę patikrinkite, ar pjūvis yra tikslus ir ar kontaktiniai sandarikliai nėra pažeisti. Jei sandariklis pažeistas, rekomenduojame tą vietą užklijuoti atspariu karščiui, nelaidžiu, skaidriu klijuais, nes pjovimo vietoje gali sumažėti IP apsauga. Juostelė turi būti klijuojama ant lygaus, švaraus paviršiaus. Pastaba: „ „ Prieš pjaustydami visada įsitinkinkite, kad dalis, kurią ketinate naudoti, baigiasi jungiamuoju segmentu, skirtas sujungti su kita juosta arba pagrindine jungtimi.

Saugos instrukcijos:

- Naudokite tik originalias sudedamąsias dalis (maitinimo šaltinį, LED juostą). Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant neoriginalias dalis. Reguliariai tikrink juostą, kontaktus ir baterijas. Naudokite tik rekomenduojamas baterijas.
- Negalima išardyti įrenginio – vidinis remontas draudžiamas.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš valydami ar tvarkydami, visada atjunkite maitinimą ir baterijas.
- Saugokite nuo perkaitimo – nenaudokite uždarose patalpose, nelaikykite aukštoje temperatūroje ar tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Niekada nemeskite baterijų į ugnį ar vandenį, nemerkite jų į agresyvius skysčius.
- Juostelę galima pjaustyti tik tam skirtose vietose (žirklės simbolis) ir tik atjungus maitinimą.
- Po nupjovimo užtikrinkite sandarumą – naudokite tinkamą klijų ar silikono, kad išlaikytumėte IP klasę
- Nepavyzdami maksimalios juostos ilgio, nes gali sumažėti įtampa arba šviesumas.
- Laikykites teisingos poliškumo, kad išvengtumėte gedimų ar pažeidimų (suderinkite teigiamus gnybtus / spalvomis pažymėtus laidus).

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Komplektā ietilpst: 2x 5 m LED sloksne (kopā 10 m), savienotājs, balts sadalītājs, strāvas adapteris, lietošanas instrukcija.

Apaksts: (1+2) Savienojiet tikai bultiņu norādītajā virzienā. (3) Savienojiet LED sloksni, izmantojot balto sadalītāju, pēc tam savienojiet ar galveno savienotāju. (4) Savienojumu ievietojiet strāvas adapterī.

Vadība ar lietotni: Pievienojiet LED sloksni strāvas padevei un ērti vadiet apgaismojumu attālināti, izmantojot lietotni savā viedtālrunī. Lietotne ļauj regulēt krāsu toņus, piedāvājot plašu RGB krāsu gammu.

Galvenās īpašības: LED sloksne ar plašu RGB toņu klāstu. IP65 klase nodrošina aizsardzību pret putekļiem un mitrumu. Piemērota uzstādīšanai vietās, kur ir iespējams saskare ar ūdeni. Viegla tīrīdama ar lietotnes palīdzību. Lentu var saīsināt.

Tehniskie parametri: Bluetooth vadība ar lietotnes palīdzību, atbalsta Android 4.4 vai jaunāku versiju, iOS 10.0 vai jaunāku versiju, darba temperatūra: -10°C līdz +40°C, darba mitrums: ≤80% RH, ieejas spriegums: 12V/3A, maks.: 36W, LED tips: SMD5050 (RGB), aizsardzības klase: IP65.

Lietotnes instalēšanas instrukcijas: Lejupielādējiet LED LAMP lietotni, nolasot QR kodu uz savienotāja vai meklējot to App Store/Google Play. Kad lietotne ir instalēta, pārliecinieties, ka mobilajā ierīcē ir ieslēgts Bluetooth. Pievienojiet LED sloksni strāvai un atveriet LED LAMP lietotni. Ieslēdziet lietotni un noklikšķiniet uz "Pievienot ierīci" (vai izmantojiet ikonu "+" augšējā labajā stūrī, ja jau esat pievienojis ierīces).

Pielikuma novērtēšana: Nevar izveidot savienojumu – Pārbaudiet, vai LED sloksne ir pareizi pieslēgta strāvai. Pārliecinieties, ka Bluetooth ir ieslēgts. Pārliecinieties, ka nav pievienots cits mobilais tālrunis – Bluetooth 4.0 vienlaikus atbalsta tikai vienas ierīces savienojumu.

Lentes saīsināšana: Pirms sloksnes nogriešanas pārliecinieties, ka tā nav pievienota strāvai. Izmēriet un nogrieziet lenti norādītajās vietās, lai tā atbilstu apgaismojamajai platībai. Pēc nogriešanas pārbaudiet griešana precizitāti un to, vai kontakti bļvējumi nav bojāti. Ja savienojums ir bojāts, ieteicams vietu noslēgt ar karstumizturīgu, nevadītspējīgu, caurspīdīgu līmi, jo grieztā vietā var samazināties IP aizsardzība. Lente jāuzliek uz līdzenas, tīras virsmas. Piezīme: Pirms griešanas vienmēr pārliecinieties, ka daļa, kuru plānojat izmantot, beidzas ar savienotājposmu, lai to varētu savienot ar citu lenti vai galveno savienotāju.

Došības norādījumi:

- Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas (barošanas avots, LED sloksne). Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, izmantojot neoriģinālās detaļas. Regulāri pārbaudiet lenti, kontaktus un baterijas. Izmantojiet tikai ieteiktās baterijas.
- Neizjauciet ierīci – iekšējie remontdarbi nav atļauti.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Pirms tīrīšanas vai apstrādes vienmēr atvienojiet barošanu un baterijas.
- Aizsargājiet no pārkaršanas – nelietojiet slēgtās telpās, nepakļaujiet augstai temperatūrai vai tiešiem saules stariem.
- Nekad nemetiet baterijas ugunī vai ūdenī un nemērcējiet tās agresīvās šķidrumsos.
- Lenti var griezt tikai norādītajās vietās (skārienu simbols) un tikai tad, ja ierīce ir atvienota no strāvas.
- Pēc nogriešanas nodrošiniet ūdensnecaurlaidīgu savienojumu – izmantojiet piemērotu līmi vai silikonu, lai saglabātu IP klasifikāciju
- Nepārsniedziet maksimālo sloksnes garumu, jo pretējā gadījumā var samazināties spriegums vai izgaismojums var kļūt nevienmērī.
- Saglabājiet pareizo polaritāti, lai novērstu darbības traucējumus vai bojājumus (saskaņojiet pozitīvos kontaktus/krāsu kodētus vadus).

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Pakendi sisu: 2x 5 m LED-riid (kokku 10 m), ūhendusdetail, valge jagaja, toiteadapter, kasutusjuhend.

Kirjeldus: (1+2) Ūhendage ainitult noolte suunas. (3) Ūhendage LED-riid valge jagajaga ja seejärel ūhendage peauhendajaga. (4) Ūhendage ūhendus adapteriga.

Juhtimine rakenduse kaudu: Ühendage LED-ribaga toiteallikas ja juhtige valgustust mugavalt nutitelefoni rakenduse abil. Rakendus võimaldab teil reguleerida värvitooni, pakkudes laia valikut RGB-värve.

Peamised omadused: LED-ribaga, millel on lai RGB-värvivalik. IP65 kaitseklass tagab kaitse tolmu ja niiskuse eest. Sobib paigaldamiseks kohtadesse, kus on võimalik kokkupuude veega. Lihtne kaugjuhtimine rakenduse kaudu. Riba saab lühendada.

Tehnilised andmed: Bluetooth-juhtimine rakenduse kaudu, toetab Android 4.4 või uuemat, iOS 10.0 või uuemat, töötemperatuur: -10 °C kuni +40 °C, töökeskkonna niiskus: ≤80% RH, sisendpinge: 12V/3A, maksimaalne võimsus: 36W, LED-tüüp: SMD5050 (RGB), kaitseklass: IP65.

Rakenduse installimise juhised: Laadige alla LED LAMP rakendus, skannides ühendusklambri QR-koodi või otsides seda App Store'ist/Google Playst. Kui rakendus on installitud, veenduge, et Bluetooth on teie mobiilseadmes sisse lülitatud. Ühendage LED-ribaga toide ja avage LED LAMP rakendus. Lülitage rakendus sisse ja klõpsake „Lisa seade“ (või kasutage paremas ülemises nurgas ikooni „+“, kui teil on juba seadmed lisatud).

Vigade otsimine: Ühendust ei saa luua – Kontrollige, kas LED-ribal on toide. Veenduge, et Bluetooth on sisse lülitatud. Veenduge, et teine mobiiltelefon pole juba ühendatud – Bluetooth 4.0 toetab korraga ainult ühe seadme ühendust.

Riba lühendamine: Enne riba lõikamist veenduge, et see ei ole toitega ühendatud. Mõõtkte ja lõigake riba märgitud lõikepunktides vastavalt valgustatavale alale. Pärast lõikamist kontrollige lõike täpsust ja kontaktide terviklikkust. Kui tihend on kahjustatud, soovime ala katta kuumuskindla, mittetulejuhiva ja läbipaistva kleeplindiga, kuna lõikekohas võib IP-kaitse olla vähenenud. Riba tuleb kinnitada tasasele ja puhtale pinnale. Märkus: Enne lõikamist veenduge alati, et kasutatav osa lõpeb ühendusega, mis võimaldab ühendada teise riba või põhilülitimikuga.

Ohutusjuhised:

- Kasutage ainult originaalkomponente (toiteallikas, LED-ribad). Tootja ei vastuta mitteoriginaalsete osade põhjustatud kahjustuste eest. Kontrollige regulaarselt riba, kontakte ja patareisid. Kasutage ainult soovitatud patareisid.
- Ärge seadmeid lahti võtke – sisemisi parandusi teha ei tohi.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
- Enne puhastamist või käsitsemist ühendage alati toide ja patareisid lahti.
- Kaitse ülekuumenemise eest – ära kasuta suletud ruumides ega jätta kõrgetele temperatuuridele või otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge visake patareisid kunagi tulle ega vette ega kastke neid agressiivsete vedelikega.
- Riba võib lõigata ainult selleks ettenähtud kohtades (käärde sümbol) ja ainult toiteallikast lahti ühendatuna.
- Pärast lõikamist tagage veekindel tihendus – kasutage sobivat liimi või silikooni, et säilitada IP-klass
- Ärge ületage riba maksimaalset pikkust, sest see võib põhjustada pingelangust või ebaühtlast heledust.
- Hoida õige polaarused, et vältida rikkeid või kahjustusi (positiivsed klemmid/värvikoodiga juhtmed peavad ühtima).

TR – KULLANIM KILAVUZU

Paket ierigi: 2x 5 m LED šerit (toplam 10 m), konektör, beyaz ayırıcı, güç adaptörü, kullanım kilavuzu.

Açıklama: (1+2) Yalnızca okların yönünde bağlayın. (3) LED şeridi beyaz ayırıcıyı kullanarak bağlayın, ardından ana konektöre bağlayın. (4) Konektörü güç adaptörüne takın.

Uygulama ile kontrol: LED şeridi güç kaynağına bağlayın ve akıllı telefonunuzdaki bir uygulama ile aydınlatmayı uzaktan kolayca kontrol edin. Uygulama, renk tonunu ayarlamaz ve geniş bir RGB renk yelpazesi sunar.

Temel Özellikler: Geniş bir RGB renk yelpazesine sahip LED şerit. IP65 derecesi, toza ve neme karşı koruma sağlar. Su ile temas olasılığı olan alanlara kurulum için uygundur. Uygulama üzerinden kolay uzaktan kumanda. Şerit kısaltılabilir.

Teknik Özellikler: Uygulama üzerinden Bluetooth kontrolü, Android 4.4 veya üstü, iOS 10.0 veya üstü destekler, Çalışma sıcaklığı: -10°C ila +40°C, Çalışma nemi: ≤80% RH, Giriş voltajı: 12V/3A, maks: 36W, LED tipi: SMD5050 (RGB), Koruma derecesi: IP65.

Uygulama Kurulum Talimatları: Konektördeki QR kodunu tarayarak veya App Store/Google Play'de arayarak LED LAMP uygulamasını indirin. Uygulama yükledikten sonra, mobil cihazınızda Bluetooth'un etkin olduğundan emin

olun. LED şeridi güce bağlayın ve LED LAMP uygulamasını açın. Uygulamayı açın ve "Cihaz Ekle"ye tıklayın (veya zaten cihaz eklediyseniz sağ üst köşedeki "+" simgesini kullanın).

Sorun giderme: Bağlanamıyor - LED şeridin doğru şekilde güç kaynağına bağlı olup olmadığını kontrol edin. Bluetooth'un açık olduğundan emin olun. Başka bir cep telefonu bağlı olmadığından emin olun – Bluetooth 4.0 aynı anda yalnızca bir cihaz bağlantısını destekler.

Şeridi kısıtlama: Şeridi kesmeden önce, şeridin güce bağlı olmadığından emin olun. Şeridi, aydınlatmak istediğiniz alana uyacak şekilde belirlenen kesme noktalarından ölçün ve kesin. Kesme işleminden sonra, kesimin doğruluğunu ve kontak kontrollerinin hasar görmediğini kontrol edin. Mühür hasar görmüşse, kesilen kısımda IP koruması azalabileceğinden, ısıya dayanıklı, iletken olmayan, şeffaf yapıştırıcı ile mühürlenmeyi öneririz. Şerit, düz ve temiz bir yüzeye uygulanmalıdır. Not: Kesmeden önce, kullanmayı planladığınız bölümün başka bir şeride veya ana konektöre bağlanmak için bir konektör segmentiyle bittiğinden emin olun.

Güvenlik Talimatları:

- Yalnızca orijinal bileşenleri (güç kaynağı, LED şerit) kullanın. Üretici, orijinal olmayan parçalardan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. Şeridi, kontaktları ve pilleri düzenli olarak kontrol edin. Sadece önerilen pilleri kullanın.
- Cihazı sökmeyin – iç onarımlara izin verilmez.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Temizlik veya kullanımdan önce daima gücü ve pilleri çıkarın.
- Aşırı ısınmaya karşı koruyun – kapalı alanlarda kullanmayın, yüksek sıcaklıklara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Pilleri asla ateşe veya suya atmayın ve agresif sıvılara batırmayın.
- Şerit, yalnızca belirlenen noktalardan (makas simgesi) ve fiş çekildikten sonra kesilebilir.
- Kesildikten sonra su geçirmezliği sağlayın – IP derecesini korumak için uygun yapıştırıcı veya silikon kullanın
- Maksimum şerit uzunluğunu aşmayın, aksi takdirde voltaj düşüşü veya eşit olmayan parlaklık meydana gelebilir.
- Arıza veya hasarı önlemek için doğru kutupları koruyun (pozitif terminali/rek kodlu kabloları eşleştirin).



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklova:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recykliacia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhazované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkt elektroniczny i elektryczny nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékkal dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékként a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljno odlagati med gospodinjske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS -**

Reciklaža: Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazi na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produse electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoier menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeurile electronice. Eliminări deșeurilor la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вибри не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізувати відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierritys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen tuotteita käyttöönsä loppussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elfallf. Kasser avfallat vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. För vänlighet och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτούν στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδοθούν ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie ierīstādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīvēs (jauktu) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāūstulizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdz, saudzējiet vidi. **EE - Ringlusseade:** Elektronilised ja elektriseadmed ei tohi visata olmejätmete (segaolmejätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroniikajätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıkları atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanımı ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemeler uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.

CE EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE: www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: [www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglasenosti: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларация відповідності ЄС: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LT** - Šis gaminytis atitinka visus jam taikomos ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\) **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: \[www.winner-mobile.com\]\(http://www.winner-mobile.com\)](http://www.winner-mobile.com)

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support.

CZ - V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na náš technickou podporu.

SK - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o

kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de

questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen

contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em

caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.